

# BROCHURE D'INFORMATION



La Jonx

## Camping

CUDREFIN  
ÉCHAPPÉE NATURELLE



**A la réception :** Sybille, Coralie, Catia et Charlotte sont à votre disposition, aux heures d'ouverture.

**Administration :** Christina Füre et Nathalie Gattlen vous accueillent au bureau du service camping, Bâtiment de la réception. Entrée sur le côté lac aux horaires suivants :

Du mardi au vendredi : 09h00 à 12h00  
mardi après-midi: 14h00 à 17h00

**Les gardiens :** Christian Hügi et Stefan Date sont également à votre disposition.



## KONTAKT

Rezeption: 026 677 32 77  
[camping@cudrefin.ch](mailto:camping@cudrefin.ch)

Service Camping: 026 677 90 12  
[service.camping@cudrefin.ch](mailto:service.camping@cudrefin.ch)



## Aménagement des berges

Comme vous l'avez certainement déjà vu, le canton de Vaud a mis en place une protection et développement des rosières lacustres, les rives de notre lac ont été stabilisées dans la zone des tentes. Afin de protéger la rive à long terme et de permettre aux plantes de se rétablir. Il est interdit de nager dans cette zone. Un accès au lac a été créé afin de pouvoir y accéder avec les stand up paddle et les chiens. L'accès habituel au lac reste accessible comme auparavant.



## CURAGE DES CANALISATIONS

Ces travaux seront exécutés durant la semaine du :  
28.04. - 2.5.2025 et lundi 5.5.2025

Pour éviter que vos toilettes ne soient inondées, veuillez abaisser le couvercle des WC et charger celui-ci de matériel lourd afin qu'il ne puisse pas se relever.



## STONEDAY

Afin de faciliter l'entrée dans l'eau, une matinée d'évacuation des pierres est organisée.

Samedi 28 juin 2025 à 10h00

Les personnes intéressées à donner un coup de main sont les bienvenues et sont priées de s'inscrire à la réception d'ici au 15 juin 2025.

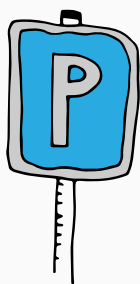
Une grillade sera offerte aux personnes engagées, vers la réception



## BARRIÈRE D'ENTRÉE

1 entrée = 1 sortie.

Il est impératif de badger à l'entrée et à la sortie afin que vous que vous puissiez passer dans les deux sens !



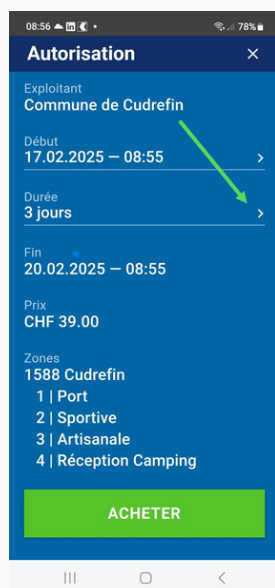
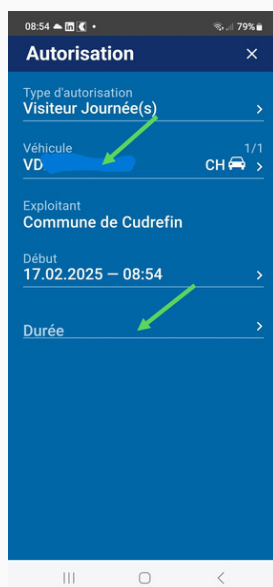
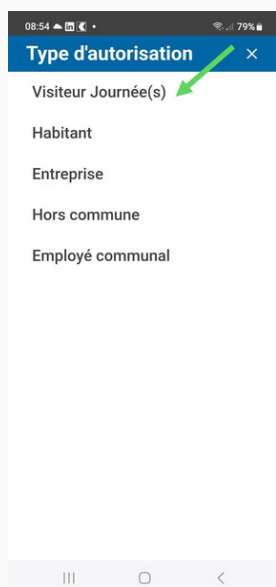
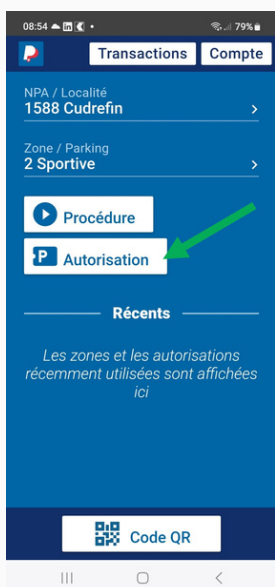
## STATIONNEMENT VOITURE LOCATAIRES

L'abonnement de parking à Fr. 100.00 vous permet de vous garer sur tous les parkings de la commune (sans zone bleue).

1 abonnement (2 numéros enregistrés, un des deux véhicules enregistrés à la fois sur le parking)

## VISITEURS

Vos visites doivent désormais s'inscrire et payer directement à la borne de paiement ou via l'application Parkingpay. Il n'est plus possible de payer à la réception. Forfait Fr. 13.00 / 24h via l'application Parkingpay





## CHIEN

Votre ami à quatre pattes doit être attaché sur l'ensemble du camping y compris sur votre parcelle.

Veuillez impérativement sortir du camping lorsque votre chien doit faire ses besoins.

Nous rappelons que vous devez obligatoirement ramasser les déjections canines sur tout le périmètre du camping, parking inclus, de même que sur l'ensemble de la commune.



La plage pour chiens se trouve désormais dans la zone des tentes, vers la rampe qui peut également être utilisée avec les stand-up paddles pour accéder à l'eau.

Merci de la tolérance de chacun.



## BIBLIOTHEQUE

en libre-service : Une armoire sur le côté du Pavillon, en face de la réception, est à votre disposition. Vous pouvez emprunter gratuitement des livres et des jeux.

Merci de respecter un peu d'ordre.



## DEFIBRILLATEUR

Un appareil est installé à côté du Snack-Bar « Castor » pour administrer les premiers secours, en cas de problèmes cardiaques.

## URGENCES :

**144 – Urgences**

**117 – Police**

**118 – Pompiers**

**112 – général Europe**

## GAZ

Des bonbonnes de propane en composite sont en vente à la réception, prix en fonction du marché :

Composites 10,0 kg      env. Fr. 46.00

Composites 7,5 kg      env. Fr. 40.00

Consigne Fr. 65.00

Retour : consigne (acier) Fr. 55.00





## INFORMATIONS GENERALES

Vous trouvez toutes les informations officielles, importantes et utiles concernant le camping dans la vitrine au pavillon.



## DECHETS

Vous voudrez bien aller exclusivement à la déchetterie du camping (les horaires sont affichés à l'entrée de la déchetterie).

Nous vous rappelons que les emballages plastiques propres (cornets, gobelets de yogourt, emballages de lessives, bouteilles d'huile et de vinaigre, etc.) doivent être éliminés par le système des ordures ménagères dans les sacs poubelles (bennes compacteuses). Les sacs ne sont pas admis à la déchetterie.



## APPAREILS ELECTRIQUES

Les appareils OREA (téléviseurs, radios, ordinateurs et appareils électroménagers, réfrigérateurs, congélateurs, etc.) sont à retourner en priorité au vendeur, si non veuillez les apporter à la déchetterie du camping.



**Service *urgence* camping uniquement : 079 637 46 66**

En cas d'urgence médicale, veuillez appeler le 144.



## FETE DU CAMPING

Une fête est organisée par les sociétés locales

**Samedi 12 juillet 2025**



# RECOMMANDATIONS



## ASSURANCE INCENDIE

En tant que propriétaire de caravane ou mobil home vous êtes soumis à l'obligation d'assurance auprès de l'ECA pour les risques « éléments naturels ». Pour plus d'informations, adressez-vous à l'agence ECA de Payerne, tél. 0800 721 721 ou [www.eca-vaud.ch](http://www.eca-vaud.ch).

Un formulaire est également à disposition au bureau du service camping.



## INSTALLATIONS AU GAZ

Nous vous rappelons que vous devez effectuer un contrôle technique de sécurité de votre installation de gaz, tous les 3 ans !

Veuillez transmettre une copie du test au service camping.

Vous trouvez des entreprises spécialisées sous [www.arbeitskreis-lpg.ch](http://www.arbeitskreis-lpg.ch).



## ABRI À VÉLOS

Selon le règlement, les abris à vélos fixes ne sont pas autorisés et la commune peut exiger leur démontage.



## TERRASSE ET AVANT-TOIT

Toutes les installations doivent être munies du numéro de la parcelle, bien visible depuis les chemins.



Dès l'ouverture du camping, des bâches peuvent être installées pour fermer la véranda. Celles-ci ainsi que les stores doivent être entièrement ouverts lors du départ du camping. Les installations permanentes, par exemple en plexiglas, sont interdites.



## **ABONNEMENT TV**

Notre fournisseur du réseau TV est SUNRISE.

En cas de dérangement, vous voudrez bien prendre directement contact avec

**0800 707 504**

**Toute l'équipe du camping vous souhaite une belle et agréable saison 2025.**



# INFORMATIONEN

Deutsch



La Jonx  
SAISON 2023

## Camping

CUDREFIN

ÉCHAPPÉE NATURELLE



**Am Empfang :** Sybille, Coralie, Catia et Charlotte stehen Ihnen während den Öffnungszeiten zur Verfügung.

**Administration :** Christina Furi und Nathalie Gattlen empfangen Sie im Büro des Service Camping

im selben Gebäude wie der Empfang, Eingang auf der Seeseite zu folgenden Öffnungszeiten:

Dienstag bis Freitag : 09h00 bis 12h00

Dienstagnachmittag : 14h00 bis 17h00

**Die Platzwarte :** Christian Hügi et Stefan Date sind natürlich auch für sie da.



**KONTAKT**

**Rezeption: 026 677 32 77**

**camping@ cudrefin.ch**

**Service Camping: 026 677 90 12**

**service.camping@ cudrefin.ch**



## **BEFESTIGUNG DER UFERBEREICHE**

Wie Sie sicher schon gesehen haben, hat der Kanton Waadt zum Schutz und der Entwicklung des Schilfgürtels die Ufer unseres Sees im Bereich der Zeltplätze stabilisiert. Um das Ufer langfristig zu schützen (Naturschutz) und den Pflanzen die Möglichkeit zu geben, sich zu erholen, ist das Schwimmen in diesem Bereich verboten. Es wurde ein Zugang zum See geschaffen, der es ermöglicht, den See mit Stand Up Paddles und Hunden zu erreichen. Der übliche Zugang zum See bleibt wie bisher zugänglich.



## **REINIGUNG DER KANALISATION**

**Diese Arbeiten finden in der Woche vom : 28.04. - 2.5.2025 und Montag, 5.5.2025 statt.**

Um zu verhindern, dass Ihre Toiletten überflutet werden, senken Sie bitte den Toilettendeckel ab und beladen Sie ihn mit schwerem Material, damit er nicht hochklappen kann.



## **STONEDAY**

Um den Einstieg ins Wasser zu erleichtern, wird ein Vormittag zur Steinbeseitigung organisiert.

Samstag 28. Juni 2025 um 10.00 Uhr

Interessierte Personen, die mithelfen möchten, sind herzlich willkommen und werden gebeten, sich bis 15. Juni 2025 an der Rezeption anzumelden.

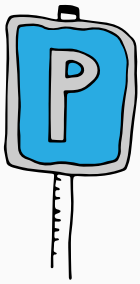
Alle Helfer sind danach zu einer Grillade eingeladen.



## **EINGANGSSCHRANKE**

1 Eingang = 1 Ausgang.

Sie müssen unbedingt sowohl bei der Ein- als auch bei der Ausfahrt badgen, damit Sie in beide Richtungen passieren können!



## AUTOPARKPLATZ CAMPINGMIETER

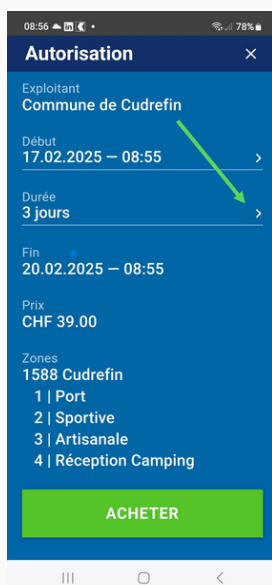
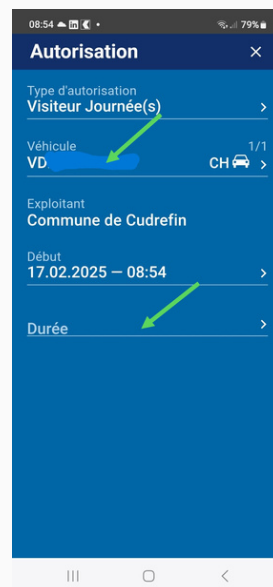
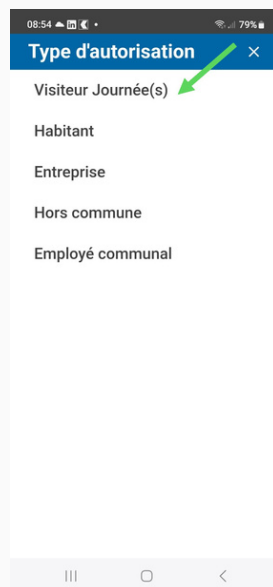
Mit dem Parkabonnement für Fr. 100.00 können Sie auf allen Parkplätzen der Gemeinde parkieren (ohne blaue Zone).

1 Abonnement (2 Nummern registriert, jeweils nur eines der beiden Fahrzeuge auf dem Parkplatz zugelassen)

## CAMPING-BESUCHER

Ihre Besucher müssen sich nun direkt am Zahlterminal oder über die Parkingpay-App anmelden und bezahlen. Es ist nicht mehr möglich am Empfang zu bezahlen.

Pauschale Fr. 13.00 / 24h über die Parkingpay-App





## HUNDE

Ihr vierbeiniger Freund muss auf dem gesamten Campingplatz einschließlich Ihrer Parzelle angeleint sein.

Bitte verlassen Sie unbedingt den Campingplatz, wenn Ihr Hund sein Geschäft verrichten muss.

Wir möchten Sie daran erinnern, dass Sie verpflichtet sind, Hundekot auf dem gesamten Campingplatz, einschließlich des Parkplatzes, sowie in der gesamten Gemeinde zu beseitigen.



Der Hundestrand befindet sich nun im Zeltbereich, bei der Rampe, die auch mit Stand-up-Paddles genutzt werden kann, um ins Wasser zu gelangen.

Danke für die gegenseitige Toleranz.



## BIBLIOTHEK

in Selbstbedienung: Ein Schrank an der Seite des Pavillons, gegenüber der Rezeption, steht Ihnen zur Verfügung. Sie können kostenlos ausleihen.

Bitte halten Sie ein wenig Ordnung.



## DEFIBRILLATOR

Neben der Snack-Bar „Castor“ ist ein Gerät installiert, das im Falle von Herzproblemen Erste Hilfe leisten kann.

## NOTFALL:

**144 - Notruf**

**117 - Polizei**

**118 - Feuerwehr**

**112 - Allgemein Europa**



## GAS

Propangasflaschen aus Verbundstoff (composite) sind an der Rezeption erhältlich, Preis je nach Marktlage :

Verbundstoffe 10,0 kg ca. Fr. 46.00

Verbundstoffe 7,5 kg ca. Fr. 40.00

Depot Fr. 65.00

Rückgabe: Depot (Stahl) Fr. 55.00



## **ALLGEMEINE INFORMATIONEN**

Alle offiziellen, wichtigen und nützlichen Informationen über den Campingplatz finden Sie in der Vitrine am Pavillon.



## **MÜLL**

Bitte Müll ausschließlich bei Müllsammelstelle des Campingplatzes (Öffnungszeiten sind jeweils am Eingang angeschlagen) entsorgen. Wir möchten Sie daran erinnern, dass Plastikverpackungen (Tüten, Joghurtbecher, Waschmittelverpackungen, Öl- und Essigflaschen usw.) über das Hausmüllsystem in Müllsäcken (Presscontainer) entsorgt werden müssen. Die Säcke dürfen nicht in die Müllsammelstelle gebracht werden.



## **ELEKTROGERÄTE**

Fernseher, Radios, Computer und Haushaltsgeräte, Kühlschränke, Gefrierschränke usw., sind vorrangig an den Verkäufer zurückzugeben, ansonsten bringen Sie sie bitte zur Müllsammelstelle des Campingplatzes.



**Nur Notfalldienst Campingplatz: 079 637 46 66.**

**Bei einem medizinischen Notfall rufen Sie bitte die Nummer 144 an.**



## **CAMPINGFEST**

**Ein Fest wird von den örtlichen Vereinen organisiert.**

**Samstag, 12. Juli 2025**



# Empfehlungen



## BRANDVERSICHERUNG

Als Eigentümer eines Wohnwagens oder Mobilheims sind Sie verpflichtet, sich bei der ECA gegen die Risiken „Elementarschäden“ zu versichern.

Weitere Informationen erhalten Sie bei der ECA-Agentur in Payerne, Tel. 0800 721 721 oder [www.eca-vaud.ch](http://www.eca-vaud.ch).

Ein Formular ist auch im Büro des Campingdienstes erhältlich.



## GASANLAGEN

Wir möchten Sie daran erinnern, dass Sie alle drei Jahre eine technische Sicherheitsprüfung Ihrer Gasanlage durchführen müssen!

Bitte leiten Sie eine Kopie des Tests an den Campingservice weiter.

Spezialisierte Unternehmen finden Sie unter [www.arbeitskreis-lpg.ch](http://www.arbeitskreis-lpg.ch).



## FAHRRADUNTERSTAND

Laut Reglement sind fest installierte Fahrradunterstände nicht erlaubt und die Gemeinde kann deren Abbau verlangen.



## WOHNWAGEN UND MOIBILHEIME

Alle Anlagen müssen mit der Parzellennummer versehen sein, die von den Wegen aus gut sichtbar ist.



## VORDÄCHER (VERANDA)

Ab der Eröffnung des Campingplatzes können Planen angebracht werden, um die Veranda zu schließen. Diese sowie die Markisen müssen bei der Abreise vom Campingplatz vollständig geöffnet sein. Dauerhafte Installationen, z. B. aus Plexiglas, sind verboten.



## **FERNSEHABONNEMENT**

Unser Lieferant vom Kabelfernsehen ist SUNRISE.

Bei Problemen und Fragen nehmen Sie bitte direkt Kontakt auf unter:

**0800 707 504**

**Das gesamte Team des Campingplatzes wünscht  
Ihnen eine schöne und angenehme Saison 2025.**